

## **Legge federale sul trasferimento internazionale dei beni culturali**

### **Richiesta di prolungamento di una garanzia di restituzione**

---

*Legge federale del 20 giugno 2003 sul trasferimento internazionale dei beni culturali (Legge sul trasferimento dei beni culturali, LTBC) (RS 444.1);*

*art. 10 e 11*

*Ordinanza del 13 aprile 2005 sul trasferimento internazionale dei beni culturali (Ordinanza sul trasferimento dei beni culturali, OTBC) (RS 444.11);*

*art. 7*

---

La Fondation Beyeler, in virtù dell'articolo 10 della legge federale del 20 giugno 2003 sul trasferimento internazionale dei beni culturali (RS 444.1) e dell'articolo 7 della relativa ordinanza del 13 aprile 2005 (RS 444.11), ha presentato la seguente richiesta di prolungamento di una garanzia di restituzione:

- A. Nome e indirizzo dell'istituzione che dà in prestito il bene culturale:  
The State Hermitage Museum, 34 Dvortsovaya nab., 191065 St. Petersburg, Russia;
- B. Descrizione del bene culturale: vedi Appendice<sup>1</sup>;
- C. Provenienza del bene culturale, nel modo più esatto possibile: vedi Appendice<sup>1</sup>;
- D. Data prevista dell'importazione temporanea del bene culturale in Svizzera:  
10 marzo 2006;
- E. Data prevista dell'esportazione del bene culturale dalla Svizzera: 28 luglio 2006;
- F. Durata dell'esposizione: dal 19 marzo 2006 al 23 luglio 2006;
- G. Durata della garanzia di restituzione richiesta: dal 10 marzo 2006 al 28 luglio 2006.

Servizio specializzato trasferimento dei beni culturali, Ufficio federale della cultura, Hallwylstrasse 15, 3003 Berna.

Le opposizioni al prolungamento di una garanzia di restituzione devono essere presentate entro 30 giorni all'unità amministrativa.

18 luglio 2006

Ufficio federale della cultura  
Servizio specializzato trasferimento dei beni culturali

<sup>1</sup> La richiesta (Appendice inclusa) è pubblicata sul sito dell'Ufficio federale della cultura ([www.bak.admin.ch/kgf](http://www.bak.admin.ch/kgf), rubrica «Richieste di rilascio di una garanzia di restituzione»), e può essere richiesta all'Ufficio federale della cultura, Hallwylstrasse 15, 3003 Berna.